

# MANISHA PANCAKAM



**Mantras with Meaning**

## Verse 1

जग्रत्स्वप्नसुषुप्तिषु स्फुत्तारा या संविदुज्ज्वम्भते  
या ब्रह्मिदिपिपीलिकान्तनुशु प्रोता जगत्साक्षिणी ।  
सैवाहं न च दुश्यवास्त्विति दृढप्रज्ञापि यस्यास्ति चेत  
चन्दलोअस्तु स तु द्विजोअस्तु गुरुरित्येषा मनीषा मम ॥ १ ॥

jagrat svapna sushuptishu sphutatara ya samvid ujjrimbhate  
ya brahmadi pipilikantatanushu prota jagatsakshini |  
saivaham na ca drishyavastviti dridhaprajnapi yasyasti cet  
candalo'stu sa tu dvijo'stu gururityesha manisha mama ||1||

This indeed is my deep conviction : he who has realised that he is not the seen, but that he is the one Consciousness that illumines all experiences during the waking, dream and deep-sleep states, the one Consciousness that is the sole witness of the entire play of the universe, the one Consciousness which is the very life spark in all forms from the Creator down to the ant, he alone is my Guru, be he a sweeper, be he a brahmana. [Verse 1]

## Verse 2

ब्रह्मैवाहिदम जगच्च सकलं चिन्मत्रिविस्तारितं  
सर्वं चैताद्विध्यया त्रिगुनायोशेषं मया कल्पितम ।  
इत्थं यस्य दृढा मतिः सुखतरे नित्ये परे निर्मले  
चन्दलोअस्तु स तु द्विजोअस्तु गुरुरित्येषा मनीषा मम ॥ २ ॥

brahmaivaham idam jagacca sakalam cinmatravistaritam  
sarvam caitad avidyaya trigunaya'shesham maya kalpitam |  
ittham yasya dridha matih sukhatare nitye pare nirmale  
candalo'stu sa tu dvijo'stu gururityesha manisha mama ||2||

He who, in his direct experience of the immaculate Supreme-Bliss-Eternal, has come to the firm understanding that the entire universe is but an extensive play of pure Consciousness, all projected by his “ignorance” expressed in the three moods of his mind, while he himself is but that Brahman – he alone is my Guru, be he a sweeper, be he a brahmana. [Verse 2]

### Verse 3

शास्वन्नस्वरमेवा विश्वमखिलं निश्चित्य वाचा गुरोः  
नित्यं ब्रह्म निरंतरं विमृशता निर्व्याजशान्तात्मना ।  
भूतं भावि च दुष्कृतं प्रदहता संविन्मये पावके  
प्ररब्धाय समर्पितं स्वप्पुरित्येशा मनीषा मम ॥ ३ ॥

shashvannashvameva vishvam akhilaṁ nishcitya vaca guroh  
nityam brahma niraṅtaram vimrishata nirvyajashantatmana |  
bhutam bhavi ca dushkritam pradahata samvinmaye pavake  
prarabdhaya samarpitam svavapurityesha manisha mama ||3

He who has done long reflections upon his teacher's words that this world of change is permanently in a state of flux; he who has tamed his mind to a true state of quiet and poise; he who has brought his mind, devoid of all dissimilar thoughts, constantly to contemplate upon Brahman; he who has burnt up all his past and future residual-vasanas in the fire of pure Consciousness; he who has offered his body to live through and exhaust its present destiny – he alone is my Guru, “be he a sweeper, be he a brahmana.” [Verse 3]

### Verse 4

या तियान्नर्नार्देव्ताभिराह्नित्यांतः स्फुटा गृह्यते  
यभ्दासा हृदयाक्षदेहविश्या भांति स्वतोअचेतनाः ।  
तां भास्यैः पिहिताकर्मदाल्निभां स्फूर्तिं सदा भावयन्  
योगी निवृत्तमसो हि गुरुरित्येषा मनीषा मम ॥ ४ ॥

ya tiryang nara devatabhirahamityantah sphuta grihyate  
yadbhasa hridayakshadehavishaya bhanti svato'cetanah |  
tam bhasyaih pihitarkamandalanibham sphurtim sada bhavayan  
yogi nirvritamanaso hi gururityesha manisha mama ||4 ||

A yogi with his hushed mind lives, meditating upon That, which expresses as “I – I” the subjective individuality in all creatures : plant, animal, human and angles; That, by whose Light, mind and senses and body are all enlivened to activity, even though they are all made up of inert and insentient matter; That, which illumines everything as sun from behind a bank of clouds – He alone is my Guru : this is my firm conviction. [Verse 4]

## Verse 5

यात्सौख्याम्बुधिलेश्लेशत इमे शकद्यो निवृता  
याच्चित्ते नितरां प्रशान्तकालने लब्ध्वा मुनिनिर्वृतः ।  
यस्मिन्नित्यासुखाम्बुधारु गलित्धिब्रह्मैव न ब्रह्मविद  
यः कश्चित्सा सुरेन्द्रविन्दित्पदो नूनं मनीषा मम ॥ ५ ॥

yat saukhyambudhilesaleshata ime shakradayo nirvritah  
yaccitte nitaram prashantakalane labdhva munirnirvritah |  
yasmin nityasukhambudhau galitadhirbrahmaiva na brahmavit  
yah kashcit sa surendravanditapado nunam manisha mama ||5||

During its moments of utter quiet, a yogi's mind gains that Ocean of Bliss, a tiny droplet from which is sufficient to make Indra and others feel contented and happy. Such a one who has dissolved his individual intellect in this eternal Ocean of Bliss, is verily Brahman, not a mere Knower of Brahman – That rare one, whose feet are worshipped even by the very King of Gods indeed, he alone is my Guru; this is my firm conviction. [Verse 5]